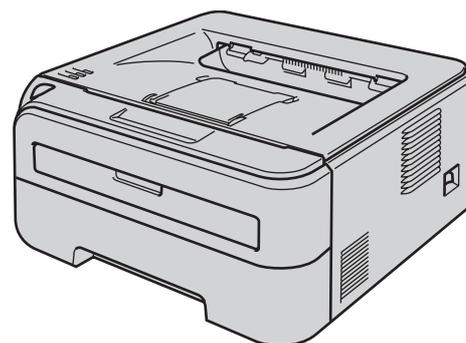


HL-2150N



Antes de utilizar la impresora, debe configurar el hardware e instalar el controlador. Lea esta Guía de configuración rápida para obtener instrucciones correctas de configuración e instalación.

Paso 1

Configuración del equipo



Paso 2

Instalación del controlador de impresora

¡Instalación Completada!



Modo de utilización de la impresora.
Consulte la Guía del usuario que se encuentra en el CD-ROM.

Guarde esta Guía de configuración rápida y el CD-ROM que se suministra en un lugar cómodo para realizar consultas rápidas y sencillas en cualquier momento.



Símbolos utilizados en esta guía

 Advertencia	 Fallo eléctrico	 Superficie caliente	 Precaución
Las advertencias le dicen lo que hacer para impedir posibles lesiones personales.	Los símbolos de fallos eléctricos le advierten de una posible descarga eléctrica.	Los iconos de superficies calientes le indican no tocar las piezas de la máquina que están calientes.	Las precauciones especifican procedimientos que ha de seguir o evitar para prevenir posibles daños a la impresora u otros objetos.

 Configuración incorrecta	 Nota	 Guía del usuario Guía del usuario en red
Los símbolos de configuración incorrecta le advierten de dispositivos y operaciones que no son compatibles con la impresora.	Las notas le indican cómo responder a una situación que surja o le proporcionan sugerencias sobre cómo funciona la operación actual con otras utilidades.	Indica una referencia a la Guía del usuario o a la Guía del usuario en red que se encuentran en el CD-ROM suministrado.

Precauciones de seguridad	2
Para utilizar la impresora con seguridad	2
Normativas	4

Procedimientos iniciales

Componentes de la caja	7
Panel de control	8
Indicaciones de los testigos de la impresora	8
CD-ROM suministrado	9

PASO 1 - Configuración de la máquina

Montaje del conjunto de unidad de tambor y cartucho de tóner	10
Carga de papel en la bandeja de papel	11
Impresión de una página de prueba	12

PASO 2 - Instalación del controlador de impresora

Windows®

Para usuarios de cable de interfaz USB	14
Para usuarios de cable de interfaz de red	16
Para usuarios de impresora de red punto a punto	16
Para usuarios de impresora de red compartida	18

Macintosh®

Para usuarios de cable de interfaz USB	20
Para usuarios de cable de interfaz de red	22

Para usuarios de red

Utilidad BRAdmin Light (para usuarios de Windows®)	24
Utilidad BRAdmin Light (para usuarios de Mac OS® X)	25
Administración basada en Web (navegador Web)	26
Configuración de red predeterminada	26
Impresión de la página de configuración de la impresora	26

Consumibles

Consumibles	27
-------------------	----

Información de reembalaje

Transporte de la impresora	28
----------------------------------	----

Solución de problemas



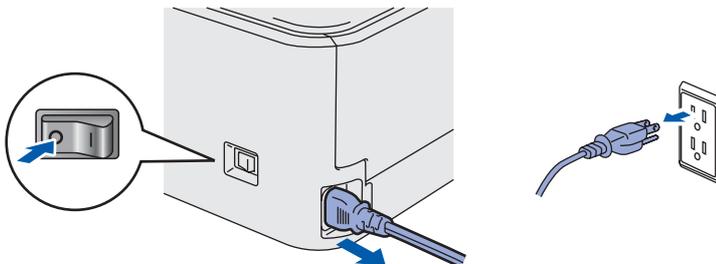
Capítulo 6 de la Guía del usuario en el CD-ROM

Para utilizar la impresora con seguridad

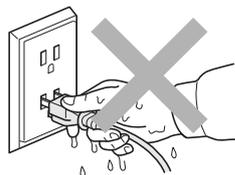
⚠ Advertencia



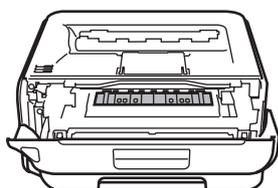
Dentro de la impresora hay electrodos de alta tensión. Antes de limpiar el interior de la impresora, asegúrese de desconectar el interruptor de encendido y de desenchufar la impresora de la toma de alimentación de CA.



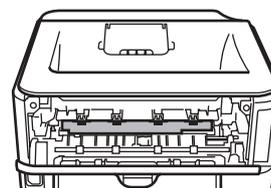
NO toque el enchufe con las manos mojadas. Si lo hace puede recibir una descarga eléctrica.



Si la impresora ha estado en uso recientemente, es posible que algunas piezas internas estén excesivamente calientes. Al abrir la cubierta delantera o posterior de la impresora, NO toque las partes sombreadas que se indican en la ilustración.



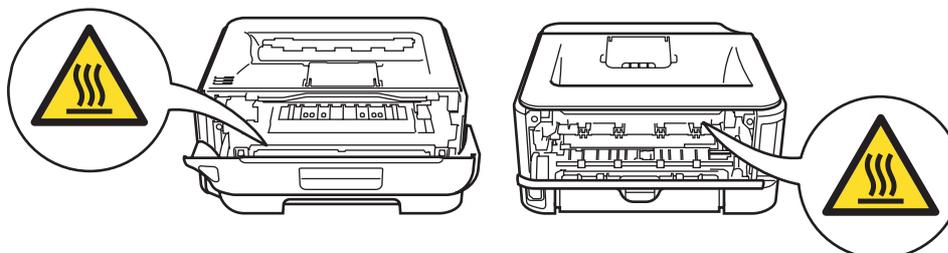
Interior de la impresora
(Vista frontal)



Interior de la impresora
(Vista posterior)



NO retire o dañe las etiquetas de precaución situadas en el fusor o alrededor del mismo.



NO utilice un aspirador para limpiar el tóner derramado. Si lo hace el polvo de tóner puede detonar en el interior del aspirador, con la posibilidad de iniciar un incendio. Limpie el polvo de tóner cuidadosamente con un paño seco y sin pelusa; deséchelo siguiendo la normativa local.



NO utilice ningún tipo de sustancia inflamable o aerosol para limpiar el interior o el exterior de la máquina. Si lo hace puede provocar un incendio o recibir una descarga eléctrica. Consulte la Guía del usuario para obtener instrucciones sobre el método para limpiar la máquina.



Normativas

Declaración de conformidad con la Federal Communications Commission (FCC) (para EE.UU.)

Parte responsable : Brother International Corporation
100 Somerset Corporate Boulevard
P.O. Box 6911
Bridgewater, NJ 08807-0911
EE.UU.
Teléfono: (908) 704-1700

declara que los productos

Nombre de producto: Impresora láser HL-2150N

Número de modelo: HL-21

cumple la Parte 15 del Reglamento de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no debe provocar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan provocar un funcionamiento indebido.

Tras las pruebas realizadas en este equipo, confirmamos que cumple los límites para dispositivos digitales de Clase B, en virtud de lo estipulado en la Parte 15 del Reglamento de la FCC. Estos límites se han estipulado para disponer una protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar radiofrecuencia y, en caso de no instalarse y utilizarse según las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. Sin embargo, esto no garantiza que no vayan a producirse interferencias en una determinada instalación. En caso de que este equipo provoque interferencias perjudiciales a la recepción de radio y televisión, lo que podrá determinarse apagándolo y encendiéndolo, se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia empleando cualquiera de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de red en un circuito diferente al que esté conectado el receptor.
- Solicitar ayuda al distribuidor o a un técnico de radio/TV cualificado.

Importante

Debe utilizarse un cable de interfaz apantallado para asegurar el cumplimiento de los límites para un dispositivo digital de Clase B.

Todo cambio o modificación que se realice sin aprobación expresa de Brother Industries, Ltd. podría dejar sin efecto la autorización al usuario para hacer funcionar el equipo.

Declaración de cumplimiento de la industria canadiense (para Canadá)

Este aparato digital de Clase B cumple todos los requisitos de la normativa ICES-003 canadiense. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Radiointerferencias (sólo modelo 220-240 voltios)

Esta máquina cumple la especificación EN55022 (CISPR Publication 22)/Clase B.

Declaración de conformidad CE

EC Declaration of Conformity

Manufacturer

Brother Industries Ltd.,
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Japan

Plant

Brother Technology (Shenzhen) Ltd.,
N06 Gold Garden Ind. Nanling Buji, Longgang, Shenzhen, China

Herewith declare that:

Products description : Laser Printer
Product Name : HL-2150N
Model Number : HL-21

is in conformity with provisions of the Directives applied : Low Voltage Directive 2006/95/EC and the Electromagnetic Compatibility Directive 2004/108/EC.

Standards applied :

Harmonized : Safety EN60950-1:2001+A11:2004

EMC EN55022:1998+A1:2000+A2:2003 Class B
EN55024:1998+A1:2001+A2:2003
EN61000-3-2:2006
EN61000-3-3:1995+A1:2001+A2:2005

Year in which CE marking was first affixed : 2007

Issued by : Brother Industries, Ltd.
Date : 31st August, 2007
Place : Nagoya, Japan
Signature :

Junji Shiota
General Manager
Quality Management Dept.
Printing & Solutions Company

Declaración de conformidad CE

Fabricante

Brother Industries Ltd.,
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561,
Japón

Planta

Brother Technology (Shenzhen) Ltd.,
NO6 Gold Garden Ind. Nanling Buji, Longgang,
Shenzhen, China

Declaramos que:

Descripción de los productos: Impresora láser
Nombre de producto: HL-2150N
Número de modelo: HL-21

cumple las disposiciones de las directivas aplicadas:
directiva de baja tensión 2006/95/EC y directiva de
compatibilidad electromagnética 2004/108/EC.

Estándares aplicados:

Armonizado:

Seguridad EN60950-1:2001+A11:2004
EMC EN55022: 1998 +A1: 2000 +A2: 2003
Clase B
EN55024: 1998 +A1: 2001 +A2: 2003
EN61000-3-2: 2006
EN61000-3-3: 1995 +A1: 2001 +A2: 2005

Año en el que se aplicó por primera vez la marca CE: 2007

Expedido por: Brother Industries, Ltd.
Fecha: 31 de agosto de 2007
Lugar: Nagoya, Japón
Firma: _____

Junji Shiota
Administrador general
Quality Management Dept.
Printing & Solutions Company

Declaración de cumplimiento de la norma Internacional ENERGY STAR®

El objetivo del Programa internacional ENERGY
STAR® es promover el desarrollo y popularización de
equipos de oficina que consuman electricidad de
manera eficiente.

Como participante en el Programa Internacional
ENERGY STAR®, Brother Industries, Ltd. manifiesta
que este producto cumple las directrices del
programa para el consumo eficiente.



Seguridad de láser (sólo modelo 110-120 voltios)

Esta máquina es un producto láser de Clase 1, tal y como está definido en la especificación IEC 60825-1+A2:2001 según la Norma de Emisión de Radiaciones del Ministerio de Sanidad y Servicios Humanos (DHHS) de los Estados Unidos, en virtud de la Ley de Control de Radiaciones para la Protección de la Salud y la Seguridad de 1968. Lo cual implica que la máquina no genera radiaciones láser nocivas.

Ya que las radiaciones emitidas en el interior de la máquina quedan completamente confinadas dentro de las carcasas protectoras y tapas externas, el haz de láser no puede escapar de la máquina durante ninguna fase del funcionamiento.

Normativas de la FDA (sólo modelo 110-120 voltios)

La Food and Drug Administration (FDA) de EE.UU. ha implementado normativas para los productos láser fabricados a partir del 2 de agosto de 1976, de obligado cumplimiento para los productos comercializados en EE.UU. La siguiente etiqueta de la parte trasera de la impresora indica el cumplimiento de las normativas de la FDA, y debe pegarse en todos los productos láser comercializados en los Estados Unidos.

FABRICADO:
Brother Technology (Shenzhen) Ltd.
NO6 Gold Garden Ind., Nanling Buji, Longgang,
Shenzhen, China
Este producto cumple con las normas de rendimiento para los productos láser de la Food and Drug Administration (FDA) excepto para las desviaciones de acuerdo con la el Aviso sobre láser nº 50, del 24 de junio de 2007.



Precaución

La utilización de controles y ajustes o la realización de procedimientos de manera diferente a la especificada en la presente guía puede provocar una exposición invisible nociva a las radiaciones.

Precauciones de seguridad

Especificación IEC 60825-1 (sólo modelo 220-240 voltios)

Esta máquina es un producto láser de Clase 1, tal y como se define en las especificaciones de IEC 60825-1+A2: 2001. La siguiente etiqueta debe adjuntarse en los países en que sea necesaria.



Esta impresora tiene un diodo láser de Clase 3B, que emite radiación láser invisible en la unidad láser. La unidad láser no debe abrirse bajo ninguna circunstancia.



Precaución

La utilización de controles y ajustes, o la realización de procedimientos de manera diferente a la especificada en este documento, puede provocar una exposición nociva a las radiaciones.

Para Finlandia y Suecia
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASER APPARAT



Varoitus!

Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.



Varning

Om apparaten används på annat sätt än i denna Bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Radiación láser interna

Potencia máxima de radiación:	10 mW
Longitud de onda:	780 - 800 nm
Clase del láser:	Clase 3B

IMPORTANTE - Para su seguridad

Para asegurar el funcionamiento seguro del aparato, el enchufe eléctrico de tres patillas debe insertarse únicamente en una toma de red estándar de tres patillas con conexión a tierra adecuada.

Los cables alargadores utilizados con esta impresora deben ser del tipo de tres patillas, y deben estar correctamente conectados para asegurar una correcta conexión a tierra. Los cables alargadores incorrectamente conectados pueden provocar lesiones personales y daños al equipo.

El hecho de que el equipo funcione correctamente no implica que la alimentación esté conectada a tierra y que la instalación sea completamente segura. Para su seguridad, en caso de duda acerca de la conexión a tierra, llame a un electricista cualificado.

Este producto debe conectarse a una fuente de alimentación de CA dentro del rango indicado en la etiqueta de potencia de servicio. NO lo conecte a una fuente de alimentación de CC. Si no está seguro, póngase en contacto con un electricista cualificado.

Maschinenlärminformations- Verordnung 3. GPSGV (Sólo para Alemania)

Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

Dispositivo de desconexión

Esta impresora debe instalarse en las proximidades de una toma a red eléctrica de fácil acceso. En caso de emergencia, deberá desenchufar el cable eléctrico de la toma de red para desconectar totalmente la alimentación.

Advertencia sobre conexiones de red LAN

Conecte este producto a una conexión LAN que no esté expuestas a sobretensiones.

Sistema de alimentación IT (sólo para Noruega)

Este producto también está diseñado para el sistema de alimentación IT con tensión fase a fase de 230V.

Información sobre cableado (para el Reino Unido) Importante

En caso de sustitución del fusible del enchufe, utilice sólo un fusible con homologaciones entre ASTA y BS1362 con la misma resistencia nominal que el original.

Siempre vuelva a colocar la tapa del fusible. No utilice nunca enchufes que no tengan cubierta.

Advertencia - Esta impresora debe conectarse correctamente a tierra.

Los hilos del cable principal están coloreados de acuerdo con el siguiente código:

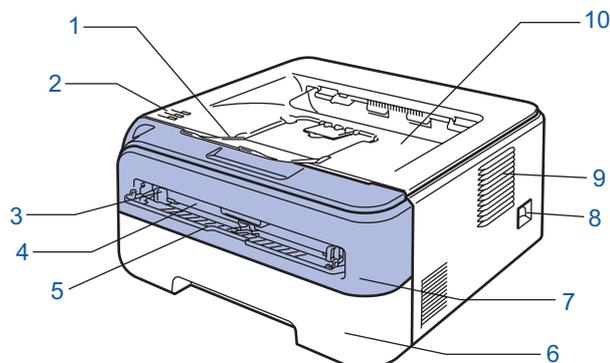
Verde y amarillo:	Tierra
Azul:	Neutro
Marrón:	Vivo

Si tiene alguna duda, llame a un electricista cualificado.

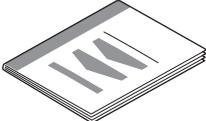
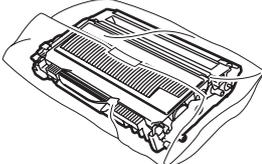
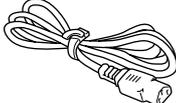
Componentes de la caja

Los componentes de la caja pueden variar dependiendo del país donde resida.

Guarde todos los materiales de embalaje y la caja de la impresora en caso de que tenga que transportar la impresora.



- | | |
|--|---------------------------------|
| 1 Extensión del soporte 1 de la bandeja de salida cara abajo (extensión del soporte 1) | 6 Bandeja de papel |
| 2 Panel de control | 7 Cubierta delantera |
| 3 Guía del papel de alimentación manual | 8 Interruptor de alimentación |
| 4 Ranura de alimentación manual | 9 Entrada de ventilación |
| 5 Cubierta de la ranura de alimentación manual | 10 Bandeja de salida cara abajo |

 <p>CD-ROM (incluyendo la Guía del usuario y la Guía del usuario en red)</p>	 <p>Guía de configuración rápida</p>	 <p>Conjunto de la unidad de tambor y el cartucho de tóner</p>	 <p>Cable de alimentación de CA</p>
--	--	---	---

No se suministra el cable de interfaz como accesorio estándar. Debe adquirir el cable adecuado para la interfaz que vaya a utilizar.

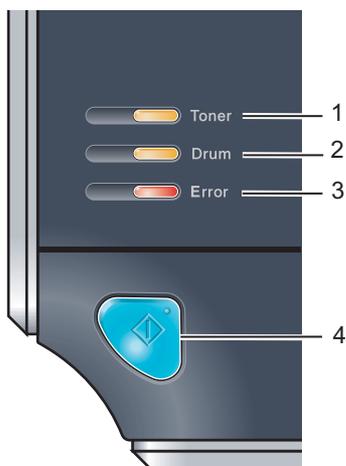
■ Cable USB

- Asegúrese de utilizar un cable de interfaz USB 2.0 con una longitud inferior a 2 metros (6 pies).
- Su impresora tiene una interfaz USB compatible con la especificación USB 2.0. Esta interfaz también es compatible con USB 2.0 de alta velocidad, aunque la tasa máxima de transferencia de datos será de 12 Mbits/s. La impresora también puede conectarse a un ordenador que tenga una interfaz USB 1.1.
- NO conecte el cable de interfaz en este momento. La conexión del cable de interfaz se realiza durante el proceso de instalación del controlador de impresora. Cuando utilice un cable USB, asegúrese de conectarlo al puerto USB de su ordenador y no a un puerto USB de un teclado o un concentrador USB sin alimentación.

■ Cable de red

- Utilice un cable de par trenzado recto de Categoría 5 (o superior) para redes Fast Ethernet 10BASE-T o 100BASE-TX.

Panel de control



- 1 **Testigo Toner**
El testigo Toner indica que el tóner está bajo o cercano al final de su vida útil.
- 2 **Testigo Drum**
El testigo Drum indica que el tambor está cercano al final de su vida útil.
- 3 **Testigo Error**
El testigo Error indica si la impresora se encuentra en uno de los siguientes estados:
Sin papel / Atasco de papel / Cubierta abierta
- 4 **Testigo Ready**
El testigo Ready parpadeará dependiendo del estado de la impresora.
El botón Go
Anula el modo de reposo / Recupera errores / Avanza la página / Cancela un trabajo / Reimprime



Para obtener información más detallada sobre el panel de control, consulte el capítulo 4 de la Guía del usuario en el CD-ROM.

Indicaciones de los testigos de la impresora



: Parpadearando

: Encendido

: Apagado

Testigo de la impresora	APAGADO	Reposo	Calentando/enfriándose ¹	Lista	Recibiendo datos ²	Quedan datos de impresión ²
Toner						
Drum						
Error						
Ready (Azul)		Atenuado				

Testigo de la impresora	Tóner bajo ³	Fin vida tóner	Tambor cerca del final vida útil ³	Cubierta abierta / Atasco de papel ²	Sin papel	Error de tambor ²	Llamada de servicio ²
Toner (Amarillo)							
Drum (Amarillo)							
Error (Rojo)							
Ready (Azul)							
 Guía del usuario	Capítulo 5	Capítulo 5	Capítulo 5	Capítulo 6	Capítulo 6	Capítulo 4	Capítulo 4

¹ El testigo parpadeará con una cadencia de iluminación de 1 segundo y 1 segundo de apagado.

² El testigo parpadeará con una cadencia de iluminación de 0,5 segundos y 0,5 segundos de apagado.

³ El testigo parpadeará con una cadencia de iluminación de 2 segundos y 3 segundos de apagado.

CD-ROM suministrado

Puede encontrar diferente tipo de información en el CD-ROM.

Windows®



 **Instalar el controlador de impresora**
Instalación del controlador de impresora

 **Instalar otros controladores o utilidades**
Instala controladores opcionales, utilidades y herramientas de administración de red.

 **Documentación**
Muestra la Guía del usuario y la Guía del usuario en red de la impresora en formato HTML. También puede ver las guías en formato PDF desde Brother Solutions Center. La Guía del usuario y la Guía del usuario en red de la impresora en formato HTML se instalarán automáticamente cuando instale el controlador. Haga clic en el botón **Inicio**, seleccione **Todos los programas** ¹, su impresora y la **Guía del usuario en formato HTML**. Si no desea instalar la Guía del usuario, seleccione **Configuración personalizada en Instalación del controlador de impresora** y no seleccione **Guías del usuario en formato HTML** cuando instale el controlador.

¹ **Programas** para usuarios de Windows® 2000

 **Registro en línea**
Registre su producto en línea.

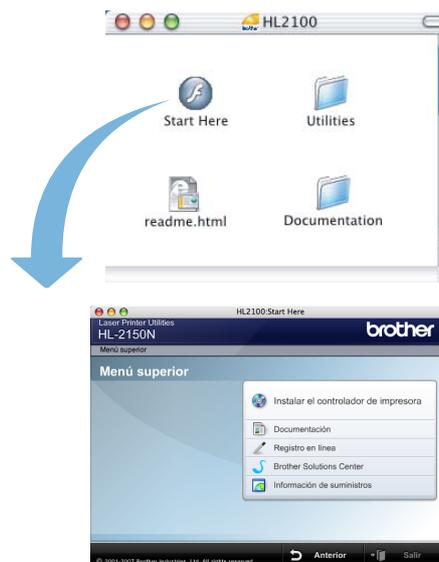
 **Brother Solutions Center**
Brother Solutions Center (<http://solutions.brother.com>) es un punto de referencia para todas las necesidades de asistencia de su impresora. Descargue los controladores más actualizados y utilidades para sus impresoras, lea las preguntas más comunes y obtenga consejos para la solución de problemas o conozca soluciones acerca de la impresora.

 **Información de suministros**
Visite nuestro sitio web para suministros originales/auténticos de Brother en <http://www.brother.com/original/>

Nota

*Para usuarios con minusvalías en la vista, hemos preparado un archivo HTML en el CD-ROM que se suministra: **readme.html**. Este archivo puede leerse con el software Screen Reader “texto a voz”.*

Macintosh®



 **Instalar el controlador de impresora**
Instalación del controlador de impresora

 **Documentación**
Muestra la Guía del usuario de la impresora en formato HTML. También puede ver la Guía del usuario en formato PDF desde Brother Solutions Center.

 **Registro en línea**
Registre su producto en línea.

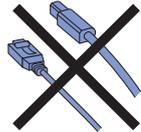
 **Brother Solutions Center**
Brother Solutions Center (<http://solutions.brother.com>) es un punto de referencia para todas las necesidades de asistencia de su impresora. Descargue los controladores más actualizados y utilidades para sus impresoras, lea las preguntas más comunes y obtenga consejos para la solución de problemas o conozca soluciones acerca de la impresora.

 **Información de suministros**
Visite nuestro sitio web para suministros originales/auténticos de Brother en <http://www.brother.com/original/>

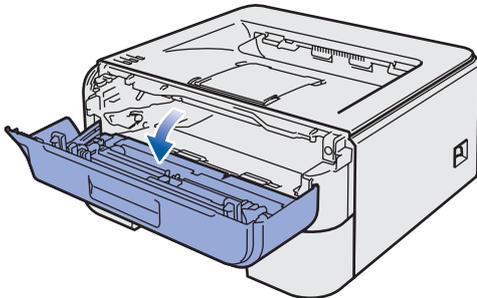
1 Montaje del conjunto de unidad de tambor y cartucho de tóner

⊘ Configuración incorrecta

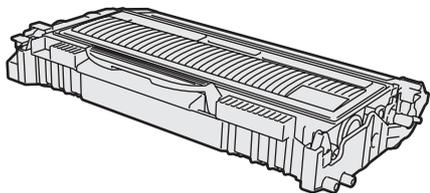
NO conecte el cable de interfaz. La conexión del cable de interfaz se realiza cuando se instala el controlador.



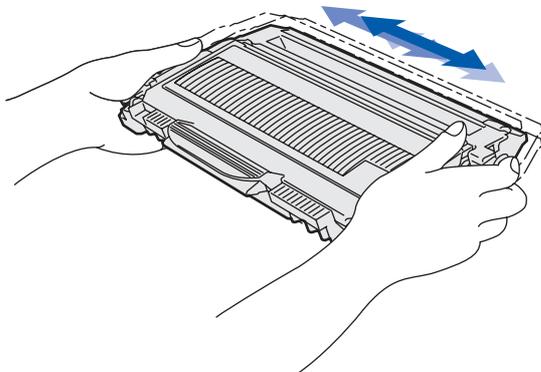
1 Abra la cubierta delantera.



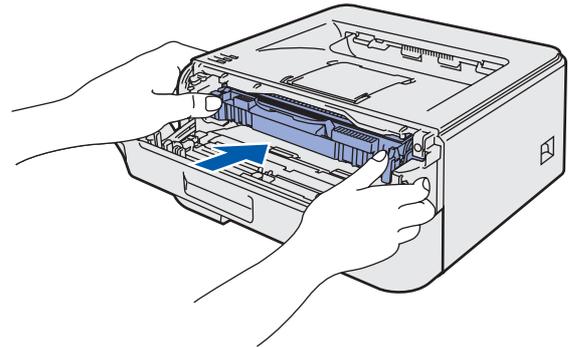
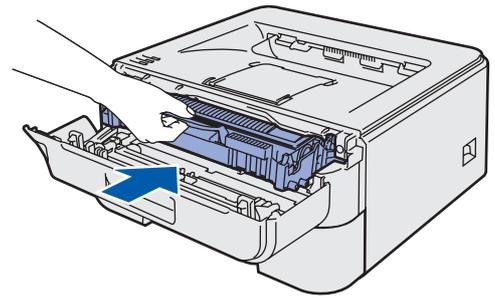
2 Desembale el conjunto de la unidad de tambor y el cartucho de tóner.



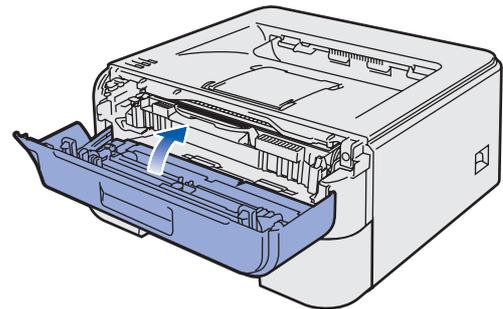
3 Sacúdalo de un lado a otro varias veces para distribuir el tóner de manera uniforme en el interior del conjunto.



4 Coloque el conjunto de la unidad de tambor y el cartucho de tóner en la impresora.

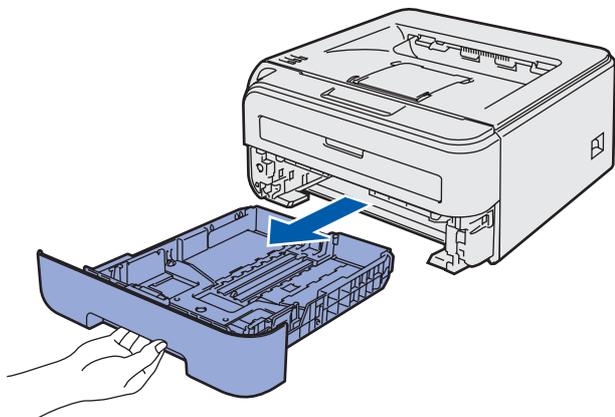


5 Cierre la cubierta delantera de la impresora.

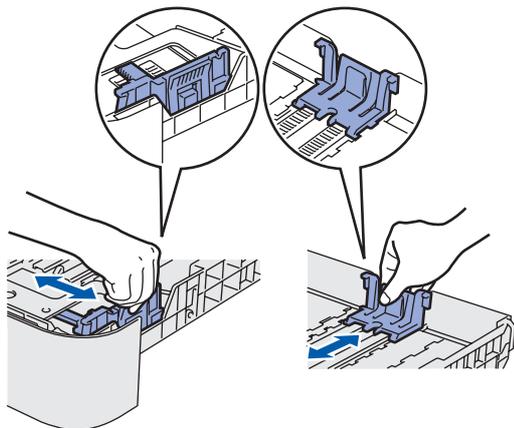


2 Carga de papel en la bandeja de papel

- 1 Saque la bandeja de papel completamente fuera de la impresora.

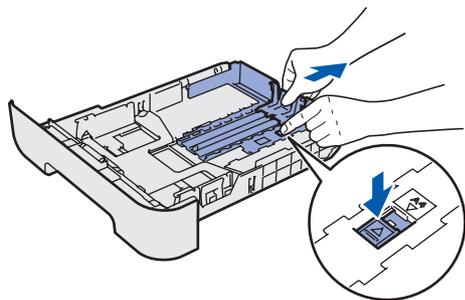


- 2 Mientras presiona la palanca verde de liberación de las guías de papel, deslice las guías del papel hasta el tamaño del papel que está usando. Asegúrese de que las guías están correctamente encajadas en las ranuras.

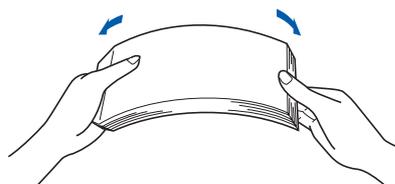


Nota

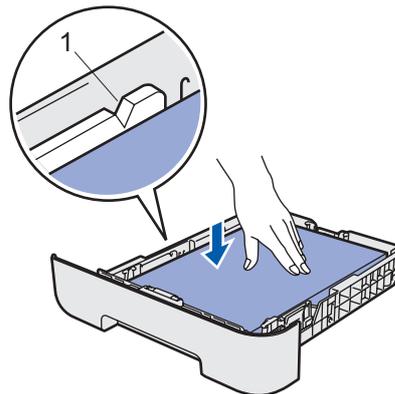
Para papel de tamaño Oficio, pulse el botón de liberación de la parte inferior de la bandeja del papel y saque la parte posterior de la bandeja del papel.



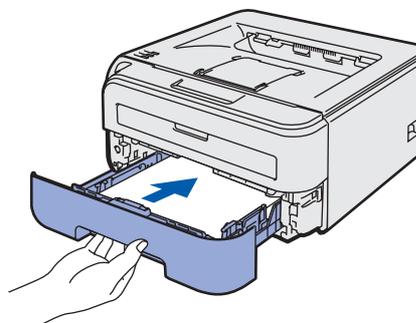
- 3 Airee bien la pila de papel para evitar atascos de papel y problemas de alimentación.



- 4 Coloque papel en la bandeja de papel. Compruebe que el papel está en posición horizontal en la bandeja y por debajo de la marca indicadora de capacidad máxima(1).



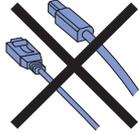
- 5 Coloque firmemente la bandeja de papel en la impresora. Asegúrese de que queda completamente insertada dentro de la impresora.



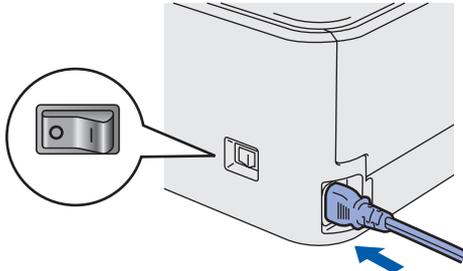
3 Impresión de una página de prueba

⊘ Configuración incorrecta

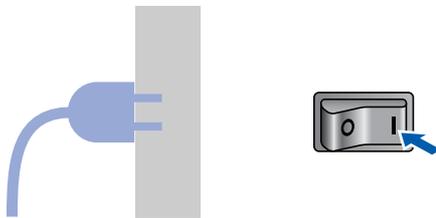
NO conecte aún el cable de interfaz.



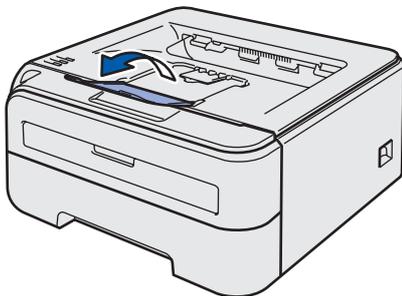
- 1 Asegúrese de que el interruptor de alimentación de la impresora esté desconectado. Conecte el cable de alimentación de CA a la impresora.



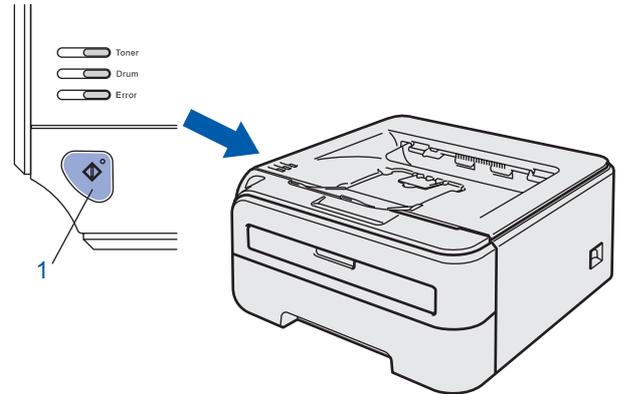
- 2 Enchufe el cable de alimentación de CA a una toma de electricidad. Encienda el interruptor de alimentación de la impresora.



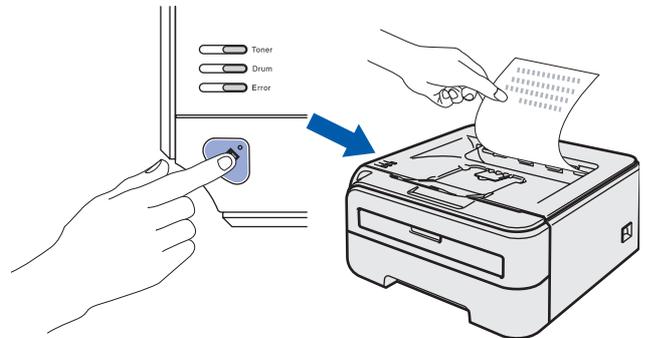
- 3 Despliegue la extensión 1 del soporte.



- 4 Después de que la impresora haya terminado de calentarse, el **testigo Ready** / el botón **Go**(1) dejarán de parpadear y permanecerán de color azul.



- 5 Pulse el botón **Go**. La impresora imprimirá una página de prueba. Compruebe que la página de prueba está impresa correctamente.



📄 Nota

Esta función no estará disponible después del primer trabajo de impresión que envíe desde el PC.

Siga las instrucciones de esta página en lo referente al sistema operativo y al interfaz.
Con el fin de obtener los últimos controladores y documentación así como encontrar la mejor solución a su problema acceda directamente al Brother Solutions Center desde el CD-ROM o el controlador o visite <http://solutions.brother.com>.

Windows®



Para usuarios de cable de interfaz USB 14



Para usuarios de cable de interfaz de red 16

- Para usuarios de impresora de red punto a punto 16
- Para usuarios de impresora de red compartida 18

Macintosh®



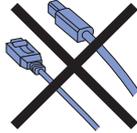
Para usuarios de cable de interfaz USB 20



Para usuarios de cable de interfaz de red 22

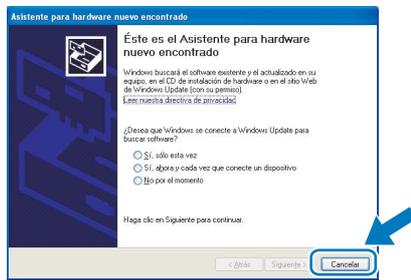
Para usuarios de cable de interfaz USB

Configuración incorrecta
NO conecte aún el cable de interfaz.



Nota

Si aparece el **Asistente para hardware nuevo encontrado** en el PC, haga clic en el botón **Cancelar**.

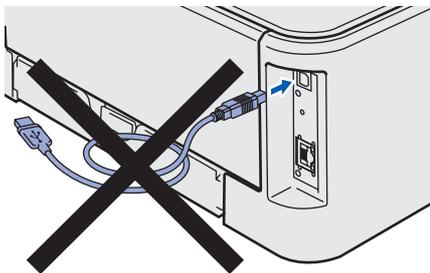


Instalación del controlador de impresora y conexión de la impresora al PC

1 Apague el interruptor de alimentación de la impresora.

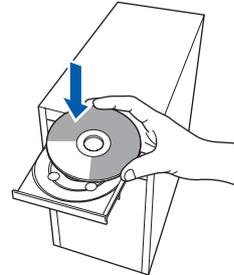


2 Asegúrese de que el cable de interfaz USB **NO** está conectado a la impresora; a continuación, comience la instalación del controlador. Si ya lo ha conectado, retírelo.



3 Encienda el equipo. (Debe haber iniciado sesión con derechos de administrador.)

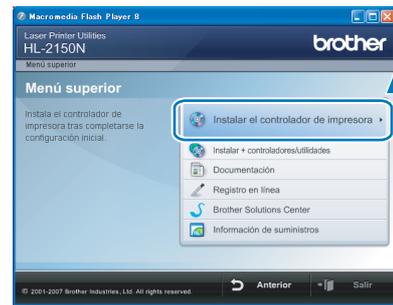
4 Coloque el CD-ROM que se suministra en la unidad de CD-ROM. La pantalla de apertura aparecerá automáticamente. Seleccione el modelo de la impresora y el idioma.



Nota

Si esta ventana no aparece, utilice Windows® Explorer para ejecutar el programa **setup.exe** desde la carpeta raíz del CD-ROM de Brother.

5 Haga clic en **Instalar el controlador de impresora** en la pantalla de menú.

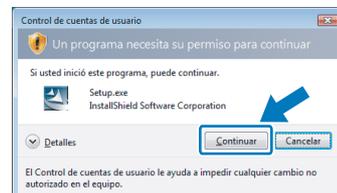


6 Haga clic en **Usuarios de cable USB**.

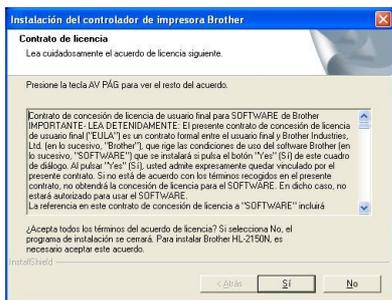


Nota

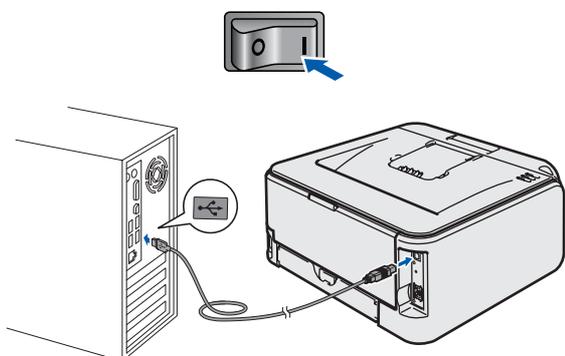
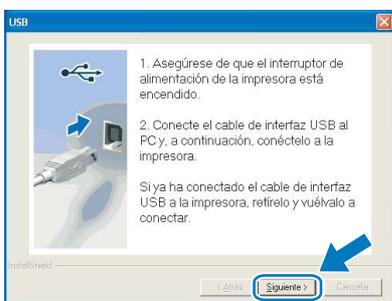
Para Windows Vista™, cuando aparezca la pantalla **Control de cuentas de usuario**, haga clic en **Continuar**.



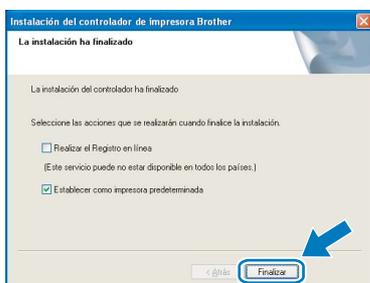
- 7** Cuando aparezca la ventana del **Contrato de licencia**, haga clic en **Sí** si acepta el Contrato de licencia.



- 8** Cuando aparezca esta pantalla, asegúrese de que la alimentación de la impresora está encendida. Conecte el cable de interfaz USB al PC y, a continuación, conéctelo a la impresora. Haga clic en **Siguiente**.



- 9** Haga clic en **Finalizar**.



Nota

- Si desea registrar su producto en línea, seleccione **Realizar el registro en línea**.
- Si no desea establecer su impresora como predeterminada, anule la selección de **Establecer como impresora predeterminada**.



La configuración habrá finalizado.

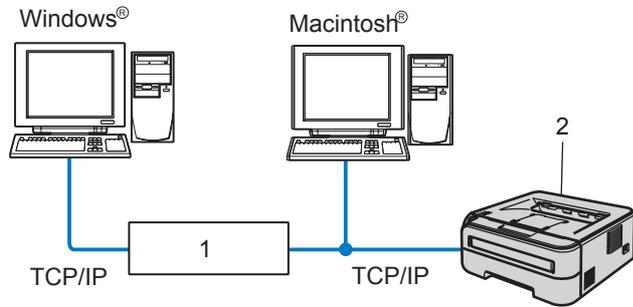
Nota

XML Paper Specification Printer Driver
 XML Paper Specification Printer Driver es el controlador más apropiado cuando imprime a partir de las aplicaciones que utilizan los documentos de XML Paper Specification.
 Descargue la última versión del controlador accediendo al Brother Solutions Center en <http://solutions.brother.com>.



Para usuarios de cable de interfaz de red

Para usuarios de impresora de red punto a punto



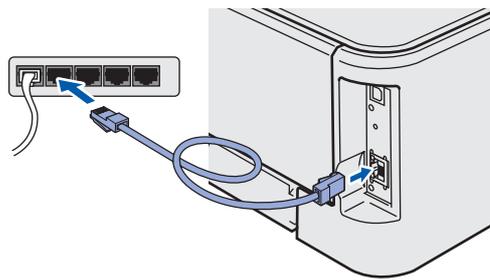
- 1 Enrutador
- 2 Impresora de red

Nota

- Si va a conectar la impresora a una red, le recomendamos que se ponga en contacto con el administrador del sistema antes de realizar la instalación o consulte la Guía del usuario en red del CD-ROM.
- Si está utilizando software de cortafuegos (por ejemplo, Windows Firewall), desactívelo. Una vez haya comprobado que puede imprimir, reinicie su aplicación de cortafuegos.

Conexión de la impresora a la red e instalación del controlador

- 1 Conecte un extremo del cable de interfaz de red a la impresora y conecte el otro extremo a un puerto libre del concentrador.

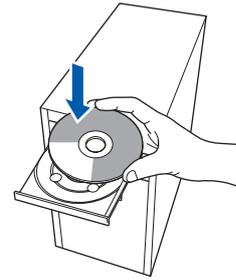


- 2 Asegúrese de que el interruptor de alimentación de la impresora está encendido.



- 3 Encienda el equipo. (Debe haber iniciado sesión con derechos de administrador.)

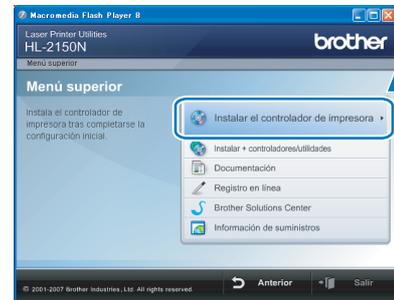
- 4 Coloque el CD-ROM que se suministra en la unidad de CD-ROM. La pantalla de apertura aparecerá automáticamente. Seleccione el modelo de la impresora y el idioma.



Nota

Si esta ventana no aparece, utilice Windows® Explorer para ejecutar el programa **setup.exe** desde la carpeta raíz del CD-ROM de Brother.

- 5 Haga clic en **Instalar el controlador de impresora** en la pantalla de menú.

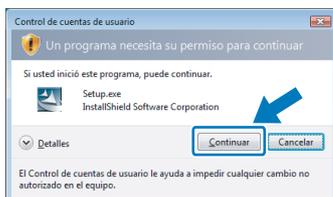


- 6 Haga clic en **Usuarios de cable de red**.

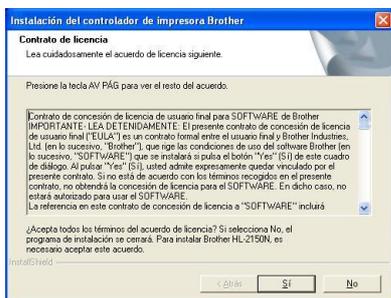


Nota

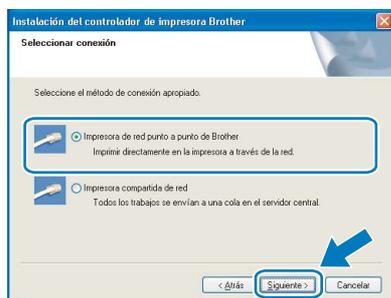
Para Windows Vista™, cuando aparezca la pantalla **Control de cuentas de usuario**, haga clic en **Continuar**.



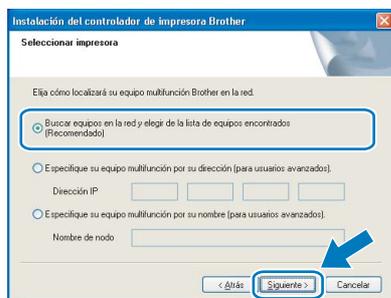
7 Cuando aparezca la ventana del **Contrato de licencia**, haga clic en **Sí** si acepta el Contrato de licencia.



8 Seleccione **Impresora de red punto a punto de Brother** y haga clic en el botón **Siguiente**.



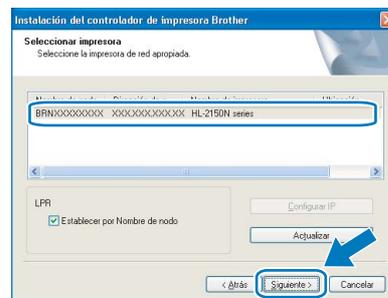
9 Seleccione **Buscar equipos en la red y elegir de la lista de equipos encontrados (Recomendado)**. También puede introducir la dirección IP o el nombre de nodo de su impresora. Haga clic en **Siguiente**.



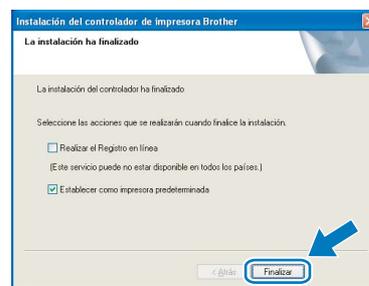
Nota

Para conocer el nombre de nodo y la dirección IP de su impresora, imprima la página de configuración de la impresora. Consulte Impresión de la página de configuración de la impresora en la página 26.

10 Seleccione la impresora y haga clic en **Siguiente**.



11 Haga clic en **Finalizar**.



Nota

- Si desea registrar su producto en línea, haga clic en el cuadro **Registro en línea**.
- Si no desea establecer su impresora como predeterminada, anule la selección de **Establecer como impresora predeterminada**.



La configuración habrá finalizado.

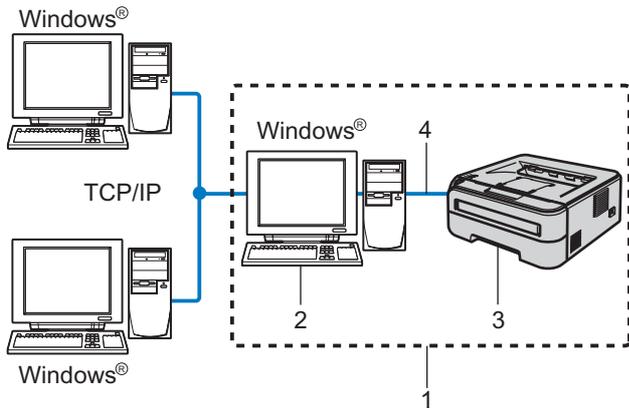
Nota

XML Paper Specification Printer Driver
XML Paper Specification Printer Driver es el controlador más apropiado cuando imprime a partir de las aplicaciones que utilizan los documentos de XML Paper Specification. Descargue la última versión del controlador accediendo al Brother Solutions Center en <http://solutions.brother.com>.

Red para Windows®

Para usuarios de impresora de red compartida

Red para Windows®



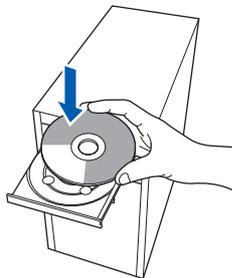
- 1 Entorno compartido de red
- 2 También conocido como "Servidor" o "Servidor de impresión"
- 3 Impresora
- 4 TCP/IP o USB

Nota

Si va a conectarse a una impresora compartida en su red, le recomendamos que pregunte a su administrador de sistema acerca del nombre compartido o de cola de su impresora antes de la instalación.

Instalación del controlador y selección de la cola de impresora o nombre compartido correctos

- 1 Encienda el equipo. (Debe haber iniciado sesión con derechos de administrador.)
- 2 Coloque el CD-ROM que se suministra en la unidad de CD-ROM. La pantalla de apertura aparecerá automáticamente. Seleccione el modelo de la impresora y el idioma.



Nota

Si esta ventana no aparece, utilice Windows® Explorer para ejecutar el programa **setup.exe** desde la carpeta raíz del CD-ROM de Brother.

- 3 Haga clic en **Instalar el controlador de impresora** en la pantalla de menú.

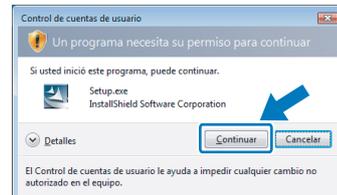


- 4 Haga clic en **Usuarios de cable de red**.

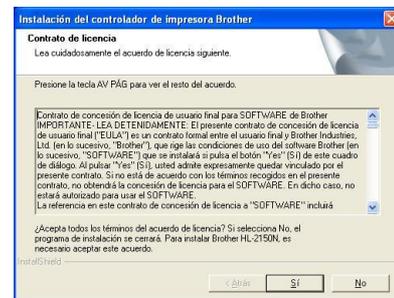


Nota

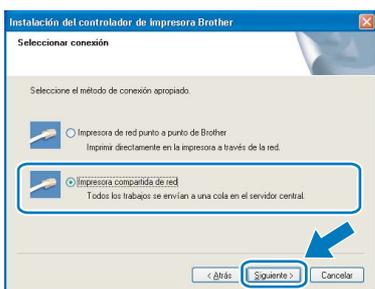
Para Windows Vista™, cuando aparezca la pantalla **Control de cuentas de usuario**, haga clic en **Continuar**.



- 5 Cuando aparezca la ventana del **Contrato de licencia**, haga clic en **Sí** si acepta el Contrato de licencia.



- 6** Seleccione **Impresora compartida de red** y haga clic en el botón **Siguiente**.

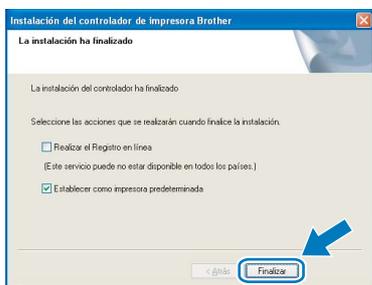


- 7** Seleccione la cola de la impresora y haga clic en el botón **Aceptar**.



Nota
Póngase en contacto con su administrador si no conoce la ubicación o el nombre de la impresora en la red.

- 8** Haga clic en **Finalizar**.



Nota

- Si desea registrar su producto en línea, seleccione **Realizar el registro en línea**.
- Si no desea establecer su impresora como predeterminada, anule la selección de **Establecer como impresora predeterminada**.

OK! La configuración habrá finalizado.

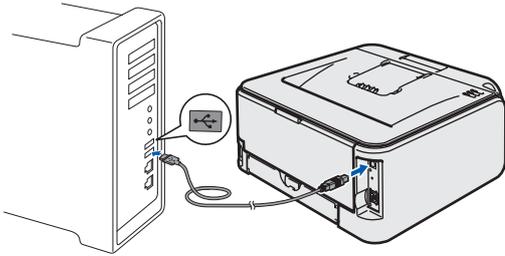
Nota
XML Paper Specification Printer Driver
XML Paper Specification Printer Driver es el controlador más apropiado cuando imprime a partir de las aplicaciones que utilizan los documentos de XML Paper Specification.
Descargue la última versión del controlador accediendo al Brother Solutions Center en <http://solutions.brother.com>.

Red para Windows®

Para usuarios de cable de interfaz USB

Conexión de la impresora al Macintosh® e instalación del controlador

- 1 Conecte el cable de interfaz USB al Macintosh® y, a continuación, conéctelo a la impresora.



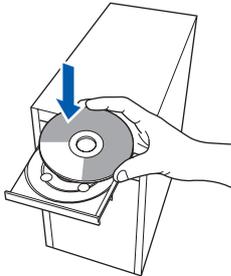
Configuración incorrecta

No conecte el cable USB al puerto USB del teclado o a un concentrador sin alimentación.

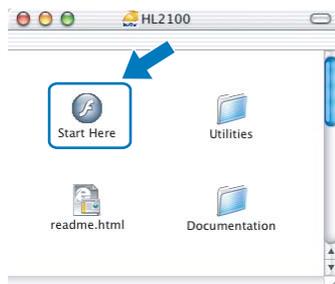
- 2 Asegúrese de que el interruptor de alimentación de la impresora está encendido.



- 3 Encienda el Macintosh®. Coloque el CD-ROM que se suministra en la unidad de CD-ROM.



- 4 Haga doble clic en el icono **HL2100** del Escritorio. Haga doble clic en el icono **Start Here**. Siga las instrucciones que irán apareciendo en pantalla.



- 5 Haga clic en **Instalar el controlador de impresora** en la pantalla de menú.



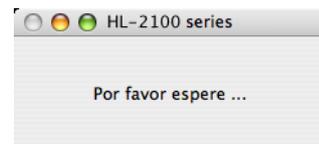
- 6 Haga clic en **Usuarios de cable USB** y siga las instrucciones que irán apareciendo en pantalla. A continuación, reinicie el Macintosh®.



Para usuarios de Mac OS® X 10.2.4 a 10.2.8: Vaya al paso 9.

Para usuarios de Mac OS® X 10.3 o posterior: Vaya al paso 7.

- 7 El software de Brother buscará la impresora Brother. Mientras tanto, aparecerá la siguiente pantalla.

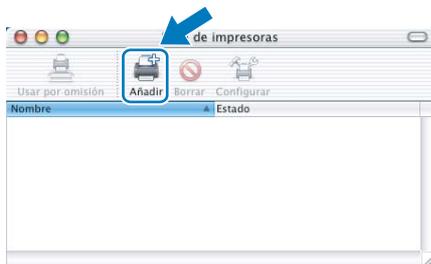


- 8 Cuando aparezca esta pantalla, haga clic en **OK**.



- OK!** Para usuarios de Mac OS® X 10.3 o posterior: La configuración habrá finalizado.

- 9** Cuando aparezca esta pantalla, haga clic en **Añadir**.



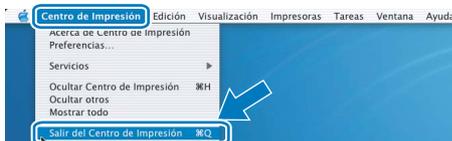
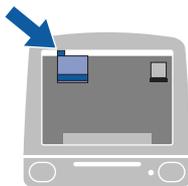
- 10** Seleccione **USB**.



- 11** Seleccione la impresora y haga clic en **Añadir**.



- 12** Haga clic en **Centro de impresión** y a continuación en **Salir del Centro de Impresión**.

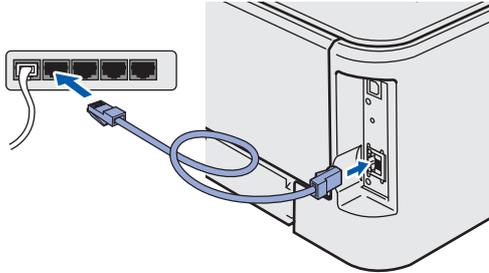


- OK!** Para usuarios de Mac OS® X 10.2.4 a 10.2.8: La configuración habrá finalizado.

Para usuarios de cable de interfaz de red

Conexión de la impresora al Macintosh® e instalación del controlador

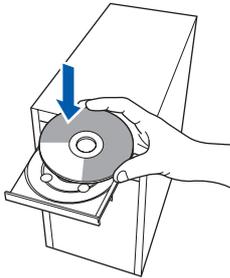
- 1 Conecte un extremo del cable de interfaz de red a la impresora y conecte el otro extremo a un puerto libre del concentrador.



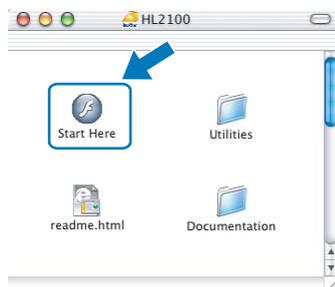
- 2 Asegúrese de que el interruptor de alimentación de la impresora está encendido.



- 3 Encienda el Macintosh®. Coloque el CD-ROM que se suministra en la unidad de CD-ROM.



- 4 Haga doble clic en el icono **HL2100** del Escritorio. Haga doble clic en el icono **Start Here**. Siga las instrucciones que irán apareciendo en pantalla.



- 5 Haga clic en **Instalar el controlador de impresora** en la pantalla de menú.



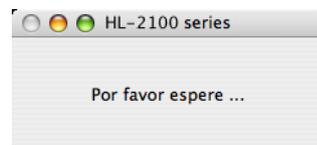
- 6 Haga clic en **Usuarios de cable de red** y siga las instrucciones que irán apareciendo en pantalla. A continuación, reinicie el Macintosh®.



Para usuarios de Mac OS® X 10.2.4 a 10.2.8: Vaya al paso 9.

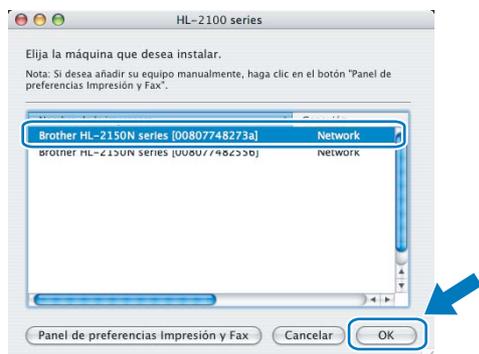
Para usuarios de Mac OS® X 10.3 o posterior: Vaya al paso 7.

- 7 El software de Brother buscará la impresora Brother. Mientras tanto, aparecerá la siguiente pantalla.



Nota

Si hay disponible más de una impresora, aparecerá la siguiente lista. Seleccione la impresora que desee conectar y haga clic en **OK**.



- Si hay más de una impresora del mismo modelo conectada a su red, la dirección Ethernet (dirección MAC) se mostrará después del nombre de modelo.
- Para conocer la dirección Ethernet (dirección MAC) de su impresora, imprima la página de configuración de la impresora. Consulte Impresión de la página de configuración de la impresora en la página 26.

8 Cuando aparezca esta pantalla, haga clic en **OK**.



OK! Para usuarios de Mac OS® X 10.3 o posterior: La configuración habrá finalizado.

9 Cuando aparezca esta pantalla, haga clic en **Añadir**.



10 Realice la siguiente selección.



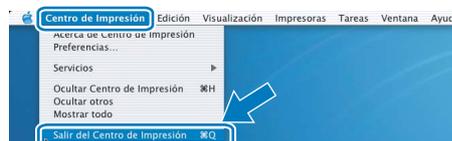
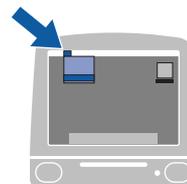
11 Seleccione la impresora y haga clic en **Añadir**.



Nota

- Si hay más de una impresora del mismo modelo conectada a su red, la dirección Ethernet (dirección MAC) se mostrará después del nombre de modelo.
- Para conocer la dirección Ethernet (dirección MAC) de su impresora, imprima la página de configuración de la impresora. Consulte Impresión de la página de configuración de la impresora en la página 26.

12 Haga clic en **Centro de impresión** y a continuación en **Salir del Centro de Impresión**.



OK! Para usuarios de Mac OS® X 10.2.4 a 10.2.8: La configuración habrá finalizado.

Red para Macintosh®

Utilidad BRAdmin Light (para usuarios de Windows®)

BRAdmin Light es una utilidad para la configuración inicial de dispositivos Brother conectados a la red. También puede buscar productos Brother en la red, ver el estado y realizar configuraciones básicas de red, como una dirección IP. Para obtener más información sobre BRAdmin Light, visite <http://solutions.brother.com>.

Nota

- Si requiere una administración de impresora más avanzada, utilice la última versión de la utilidad Brother BRAdmin Professional, disponible para descargarse en <http://solutions.brother.com>.
- Si está utilizando software de cortafuegos (por ejemplo Firewall de Windows), es posible que BRAdmin Light no detecte el dispositivo sin configurar. En ese caso, desactive su software de cortafuegos e inténtelo con BRAdmin Light de nuevo. Reinicie su software de cortafuegos después de establecer la información de dirección.

Instalación de la utilidad de configuración BRAdmin Light

Nota

La contraseña predeterminada para el servidor de impresión es "access". Puede utilizar BRAdmin Light para cambiar esta contraseña.

- 1 Haga clic en **Instalar + controladores/utilidades** en la pantalla del menú.

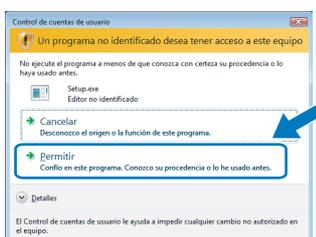


- 2 Haga clic en **BRAdmin Light** y siga las instrucciones que irán apareciendo en pantalla.



Nota

Para Windows Vista™, cuando aparezca la pantalla **Control de cuentas de usuario**, haga clic en **Permitir**.

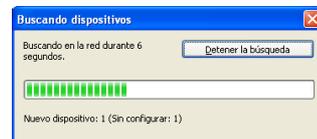


Configuración de la dirección IP, la máscara de subred y la puerta de acceso con BRAdmin Light

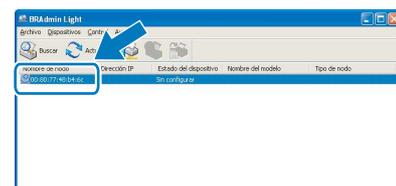
Nota

Si dispone de un servidor DHCP/BOOTP/RARP en su red, no tiene que realizar la siguiente operación. El servidor de impresión obtendrá automáticamente su dirección IP.

- 1 Inicie BRAdmin Light. Buscará nuevos dispositivos de forma automática.



- 2 Haga doble clic en el dispositivo no configurado.



- 3 Seleccione **STATIC** para **Método de arranque**. Introduzca la **Dirección IP**, la **Máscara de subred** y la **Puerta de acceso**; a continuación, haga clic en el botón **Aceptar**.



- 4 La información de dirección se guardará en la impresora.

Utilidad BRAdmin Light (para usuarios de Mac OS® X)

BRAdmin Light es una utilidad para la configuración inicial de dispositivos Brother conectados a la red. También puede buscar productos Brother en la red, ver el estado y realizar configuraciones básicas de red, como una dirección IP desde un equipo con Mac OS® X 10.2.4 o superior.

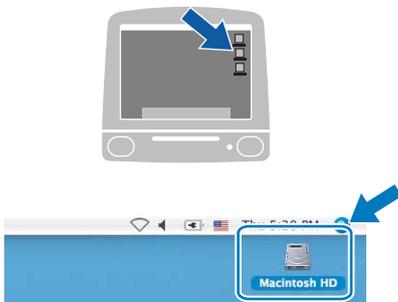
El software BRAdmin Light se instalará automáticamente cuando instale el controlador de la impresora. Si ya tiene instalado el controlador de impresora, no necesita volver a instalarlo. Para obtener más información sobre BRAdmin Light, visite <http://solutions.brother.com>.

Configuración de la dirección IP, la máscara de subred y la puerta de acceso con BRAdmin Light

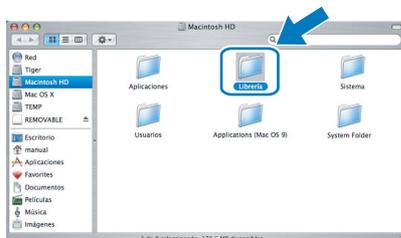
Nota

- Si dispone de un servidor DHCP/BOOTP/RARP en su red, no tiene que realizar la siguiente operación. El servidor de impresión obtendrá automáticamente su dirección IP.
- Compruebe que tiene instalada la versión 1.4.1_07 o posterior del software de cliente de Java™ en su equipo.
- La contraseña predeterminada para el servidor de impresión es "access". Puede utilizar BRAdmin Light para cambiar esta contraseña.

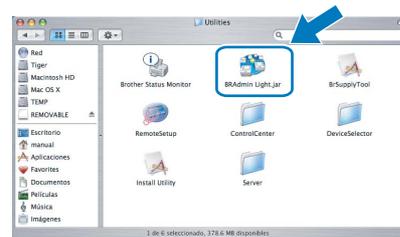
- 1 Haga doble clic en el icono **Macintosh HD** del Escritorio.



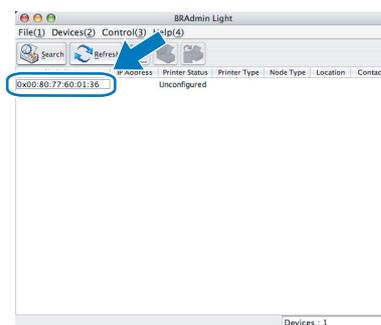
- 2 Seleccione **Biblioteca**, **Printers**, **Brother** y a continuación, **Utilities**.



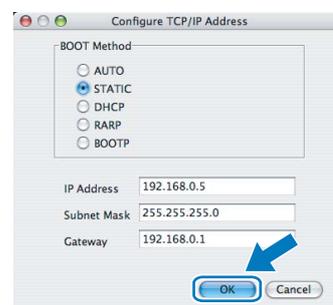
- 3 Haga doble clic en el archivo **BRAdmin Light.jar** y ejecute el software. BRAdmin Light buscará nuevos dispositivos de forma automática.



- 4 Haga doble clic en el dispositivo no configurado.



- 5 Seleccione **STATIC** para **Boot Method**. Introduzca **IP Address**, **Subnet Mask** y **Gateway**; a continuación, haga clic en el botón **OK**.



- 6 La información de dirección se guardará en la impresora.

Administración basada en Web (navegador Web)

El servidor de impresión Brother está equipado con un servidor Web que le permite controlar su estado o cambiar algunos de sus valores de configuración, utilizando el protocolo HTTP (Hyper Text Transfer Protocol).

Nota

- El nombre de usuario es **"admin"** y la contraseña predeterminada es **"access"**. Puede utilizar el navegador Web para cambiar esta contraseña.
- Se recomienda utilizar Microsoft Internet Explorer 6.0® (o posterior) o Firefox® 1.0 (o posterior) para Windows® y Safari™ 1.0 para Macintosh®. Asegúrese de que JavaScript y Cookies están activados en el navegador que utilice. Es recomendable que actualice a Safari™ 1.2 o posterior para activar JavaScript. Para utilizar un navegador web, necesitará saber la dirección IP del servidor de impresión.



- 1 Introduzca `http://dirección_ip_impresora/` en su navegador. (Donde `dirección_ip_impresora` es la dirección IP o el nombre de servidor de impresión.)

- Por ejemplo: `http://192.168.1.2/` (si la dirección IP de la impresora es 192.168.1.2.)



Consulte el capítulo 13 de la Guía del usuario en red.

Configuración de red predeterminada

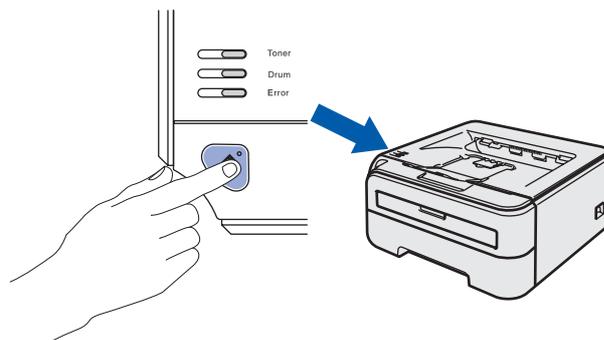
Para restaurar todas las configuraciones de red del servidor interno de impresión a los valores de fábrica, siga los pasos descritos a continuación

- 1 Apague la impresora.
- 2 Asegúrese de que la cubierta delantera está cerrada y que el cable de alimentación está enchufado.
- 3 Mantenga pulsado el botón **Go** en el momento que enciende el interruptor de alimentación. Mantenga pulsado el botón **Go** hasta que se iluminen los testigos **Toner**, **Drum** y **Error**. Suelte el botón **Go**. Asegúrese de que todos los testigos se apaguen.
- 4 Pulse el botón **Go** siete veces. Asegúrese de que todos los testigos se encienden cuando se haya restaurado la configuración predeterminada de fábrica del servidor de impresión.

Impresión de la página de configuración de la impresora

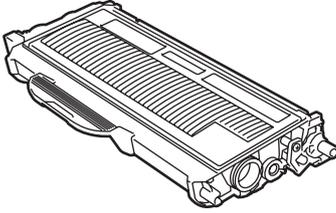
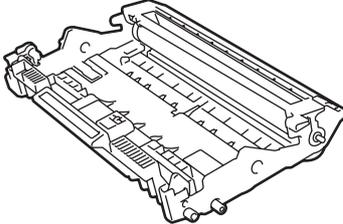
La página de configuración de la impresora enumera toda la configuración de la impresora, incluyendo la configuración de red. Para imprimir la página de configuración de la impresora:

- 1 Asegúrese de que la cubierta delantera está cerrada y que el cable de alimentación está enchufado.
- 2 Encienda la impresora y espere a que quede en el estado Lista.
- 3 Pulse el botón **Go** tres veces en 2 segundos. Se imprimirá la página de configuración de la impresora actual.



Consumibles

Cuando llegue el momento de sustituir consumibles, un testigo del panel de control le indicará que hay un error. Para obtener más información sobre los consumibles de su impresora, visite <http://solutions.brother.com> o póngase en contacto con su distribuidor de Brother.

Cartucho de tóner	Unidad de tambor
 Una ilustración de un cartucho de tóner rectangular con una ranura de inserción en la parte superior y conectores en la parte inferior.	 Una ilustración de una unidad de tambor más compleja, con una ranura de inserción en la parte superior y varios componentes internos y conectores visibles.



Consulte el capítulo 5 de la Guía del usuario en el CD-ROM.

Transporte de la impresora

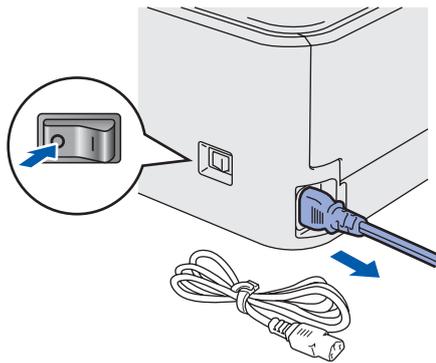
Si por alguna razón debe transportar la impresora, embálela cuidadosamente para evitar que se produzcan daños durante el tránsito.

Recomendamos guardar y utilizar el embalaje original. Además, sería conveniente contratar un seguro adecuado con el transportista.

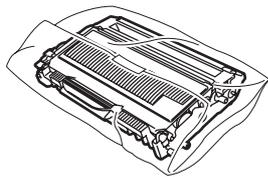
⚠ Aviso

Al transportar la impresora, el conjunto de la UNIDAD DEL TAMBOR, incluyendo el CARTUCHO DE TÓNER, deben retirarse de la impresora y guardarse en una bolsa de plástico. Si no se retira la unidad y se coloca en la bolsa de plástico antes del transporte, la impresora puede sufrir graves daños y LA GARANTÍA QUEDARÁ NULA Y SIN EFECTO.

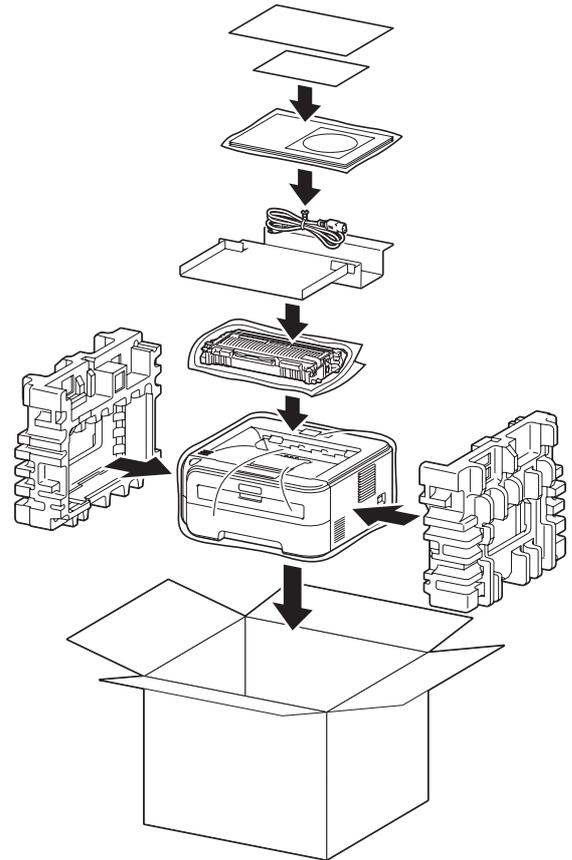
- 1 Desconecte el interruptor de encendido de la impresora y, a continuación, desenchufe el cable de alimentación de CA.



- 2 Retire el conjunto de la unidad de tambor y el cartucho de tóner. Colóquelo en una bolsa de plástico y ciérrela totalmente.



- 3 Vuelva a embalar la impresora.



Marcas registradas

El logotipo de Brother es una marca registrada de Brother Industries, Ltd.

Apple y Macintosh son marcas registradas y Safari es una marca comercial de Apple Inc.

Microsoft, MS-DOS y Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y demás países.

Windows Vista es una marca comercial o marca comercial registrada de Microsoft Corporation en EE.UU. y otros países.

Java y todas las marcas comerciales y logotipos basados en Java son marcas comerciales o marcas registradas de Sun Microsystems, Inc. en los Estados Unidos y otros países.

Firefox es una marca registrada de Mozilla Foundation.

Todos los demás términos y las demás marcas y nombres de productos mencionados en la Guía de configuración rápida son marcas registradas de sus respectivos titulares.

Compilación y publicación

Esta guía ha sido compilada y editada bajo la supervisión de Brother Industries Ltd. e incluye las descripciones y especificaciones más actualizadas del producto.

El contenido de esta guía y las especificaciones de este producto están sujetos a modificación sin previo aviso.

Brother se reserva el derecho de modificar sin previo aviso las especificaciones y materiales aquí contenidos y no asumirá responsabilidad alguna por daños de cualquier índole (incluyendo daños derivados) producidos al basarse en el material presentado, incluyendo entre otros los errores tipográficos y de otra naturaleza contenidos en la publicación.

Este producto está diseñado para su utilización en un entorno profesional.

Copyright e información de licencia

© 2007 Brother Industries, Ltd. © 1998-2007 TROY Group, Inc. © 1983-2007 PACIFIC SOFTWARES INC. Este producto incluye el software "KASAGO TCP/IP" desarrollado por ELMIC WESCOM, INC. © 2007 Devicescape Software, Inc. Este producto incluye el software RSA BSAFE Cryptographic de RSA Security Inc. Portions Copyright de perfiles ICC 2003 por la European Color Initiative, www.eci.org. Todos los derechos reservados.

brother®